

Végül, ötödik jogalapjában a fellebbező az ítéletben az indokolás hiányát és a Caffaro által a Bizottság előtt felhozott enyhítő körülményeknek az ítéletben szereplő téves értékelést kifogásolja. A fellebbező úgy véli, hogy a Törvényszék az eljárási szabályokat is megsértette és tévesen — számára hátrányosan — értékelt bizonyos bizonyítékokat.

(<sup>1</sup>) HL L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.

(<sup>2</sup>) HL 1998. C 9., 3. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 1. kötet, 171. o.

**A Törvényszék (kibővített hatodik tanács) T-194/06. sz., SNIA kontra Bizottság ügyben 2011. június 16-án hozott ítélete ellen a SNIA SpA által 2011. augusztus 31-én benyújtott fellebbezés**

(C-448/11. P. sz. ügy)

(2011/C 311/47)

Az eljárás nyelve: olasz

**Felek**

Fellebbező: SNIA SpA (képviselők: A. Santa Maria, C. Biscaretti di Ruffia és E. Gambero ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

**A fellebbező kérelmei**

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság

— helyezze hatályon kívül a SNIA SpA által benyújtott keresetet elutasító ítéletet, ennek megfelelően semmisítse meg a Bizottság 2006. május 3-i C(2006) 1766 végleges határozatát, amennyiben annak címzettjei között szerepel a SNIA SpA, ekként pedig a Caffaro Srl-lel egyetemlegesen 1 078 millió EUR bírság megfizetésére kötelezik;

— másodlagosan, utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé, hogy az — a jelen fellebbezési eljárás keretében a Bíróság által meghatározandó iránymutatások és szempontok alapján — hozzon új határozatot;

— minden esetben a Bizottságot kötelezze mindkét eljárás költségeinek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Első jogalapjában a SNIA arra hivatkozik, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amennyiben a SNIA Caffaro SpA-val való egyesüléséből automatikusan következett a SNIA felelősségére, és tévesen alkalmazta a verseny területén a felelősség betudhatóságával kapcsolatos elveket — különös tekintettel az ún. „gazdasági folytonosság” követelményére — valamint a bizonyítási teherrel kapcsolatos elveket. A fellebbező szerint az első fokon eljáró bíróság továbbá tévesen ítélte meg a tényállást, és néhány bizonyítékot is elferdített.

Második jogalapjában a fellebbező azt kifogásolja, hogy az ítélet elmulasztotta megállapítani a SNIA és a Caffaro SpA egyesülése

tekintetében a kifogásközlés és a határozat közötti eltérést. A fellebbező többek között az 1/2003/EK rendelet (<sup>1</sup>) 27. cikkének Törvényszék általi megsértésére és helytelen alkalmazására, védelemhez való jogainak megsértésére, a tények jogilag hibás minősítésére, valamint a tényállás és a bizonyítékok elferdítésére hivatkozik.

Harmadik jogalapjában a fellebbező az EUMSZ 296. cikk téves alkalmazására, a bizonyítékoknak — az azok tartalmát és hatályát elferdítő mértékben történő — téves értékelésére, valamint a védelemhez való jogok megsértésére hivatkozik. A fellebbező különösen amiatt kifogásolja az ítéletet, hogy az nem állapította meg azt, hogy a határozat indokolása hiányos és ellentmondásos, amennyiben az a SNIA egyetemleges felelősségét mondja ki. A fellebbező ezen túlmenően a határozat tartalmának „elferdítésére”, valamint védelemhez való jogainak megsértésére hivatkozik, mivel a Törvényszék olyan tényezőkre alapozta a fellebbező felelősségét, amelyek tekintetében a SNIA-nak nem volt alkalma kifejezni véleményét sem az igazgatási eljárás, sem pedig az első fokú bírósági eljárás során.

(<sup>1</sup>) HL L 1., 1. o.

**A Törvényszék (kibővített hatodik tanács) T-195/06. sz., Solvay Solexis kontra Bizottság ügyben 2011. június 16-án hozott ítélete ellen a Solvay Solexis SpA által 2011. szeptember 1-jén benyújtott fellebbezés**

(C-449/11. P. sz. ügy)

(2011/C 311/48)

Az eljárás nyelve: olasz

**Felek**

Fellebbező: Solvay Solexis SpA (képviselők: T. Salonic, G.L. Zampa és G. Barone ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

**A fellebbező kérelmei**

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság

— helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet és semmisítse meg a határozatot, amennyiben azok megállapítják, hogy az Ausimont 1997. május–szeptembere előtt részt vett a jogsértésben, majd pedig számítsa ki újból a határozat 2. cikkében a fellebbezővel szemben kiszabott bírságot;

— helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet és semmisítse meg a határozatot, amennyiben azok az 1997. május–szeptember utáni időszak tekintetében nem ismerik el az Ausimont magatartásának amiatti kisebb súlyát, hogy nem vett részt a kapacitás korlátozására irányuló megállapodásban, valamint amennyiben azok az Ausimontot a bírság alapösszegének meghatározása céljából nem a megfelelő kategóriába helyezik, majd pedig számítsa ki újból a határozat 2. cikkében a fellebbezővel szemben kiszabott bírságot; vagy

- a fenti kérelmek mellett másodlagosan, helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletnek az előző két pontban említett részeit, és utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé újbóli határozathozatal céljából;
- a Bizottságot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

- I. Az EUMSZ 101. cikk és az 1/2003 rendelet<sup>(1)</sup> 2. cikkének megsértése, ellentmondásos és hiányos indokolás, ezzel összefüggésben pedig a bizonyítékok nyilvánvaló elferdítése, mivel nem sikerült bizonyítani, hogy az Ausimont 1995 májusától 1997. május–szeptemberig tanúsított magatartása „megállapodás” vagy „összehangolt magatartás” részét képező magatartásnak minősül, továbbá nem indokolták a fellebbező által az Ausimont ezen időszak során tanúsított erőteljesen versengő és független magatartásának igazolása céljából előterjesztett tárgyilagos bizonyítékok elutasítását sem.
- II. Az egyenlő bánásmód, a hátrányos megkülönböztetés tilalma, és a jogbiztonság elveinek megsértése, többek között az 1998. évi bírságkiszabási iránymutatás<sup>(2)</sup> tiszteletben tartásának elmulasztása tükrében, valamint az Ausimont magatartása súlyának értékelésével és az azzal kapcsolatos szankció meghatározásával összefüggésben az indokolás hiánya és a bizonyítékok nyilvánvaló elferdítése.

<sup>(1)</sup> HL L 1., 1. o., magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.

<sup>(2)</sup> HL 1998. C 9., 3. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 1. kötet, 171. o.

**A Bíróság elnökének 2011. július 5-i végzése (a Supreme Court of the United Kingdom (Egyesült Királyság) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — JPMorgan Chase Bank N. A., JPMorgan Securities Limited kontra Berliner Verkehrsbetriebe (BVG), Anstalt des öffentlichen Rechts**

(C-54/11. sz. ügy)<sup>(1)</sup>

(2011/C 311/49)

Az eljárás nyelve: angol

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

<sup>(1)</sup> HL C 120., 2011.4.16.

**A Bíróság elnökének 2011. július 26-i végzése (a Bundeskommunikationssenat (Ausztria) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Publikumsrat des Österreichischen Rundfunks kontra Österreichischer Rundfunk**

(C-162/11. sz. ügy)<sup>(1)</sup>

(2011/C 311/50)

Az eljárás nyelve: német

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

<sup>(1)</sup> HL C 179., 2011.6.18.